PHỤ LỤC SỐ 03
APPENDIX 03

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CIRRICULLUM VITAE
(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP HCM, ngày 25 tháng 04 năm 2018
……, day …. month …. year ……

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/*CIRRICULLUM VITAE*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

To: - *The State Securities Commission*
- *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /*Full name*: BÙI TUẤN NGỌC

2/ Giới tính/*Sex*: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/*Date of birth*: 21/02/1965

4/ Nơi sinh/*Place of birth*: Hà Nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/*ID card No. (or Passport No.)*: 022762898 Ngày cấp/*Date of issue*:12/07/2004 Nơi cấp/*Place of issue* : CA.TPHCM

6/ Quốc tịch/*Nationality*: Việt Nam 7/ Dân tộc/*Ethnic*: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/*Permanent residence*: 06 Đặng Tất, P.Tân Định , Quận 1, TP.HCM

9/ Số điện thoại/*Telephone number*: 091 832 8888

10/ Địa chỉ email/*Email*: btngoc09@gmail.com

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/*Current position in an institution subject to information disclosure Rules:* Thành viên HĐQT

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/*Positions in others companies:* ……

+ Giám đốc tại Công ty TNHH Đầu tư và Thương mại Thiên Hải

+ Chủ tịch HĐQT tại Công ty CP Transimex

+ Chủ tịch HĐQT tại Công ty CP Đầu tư Vina

+ Phó chủ tịch HĐQT tại Công ty CP Xuất Nhập Khẩu và Đầu tư Chợ Lớn

+ Phó chủ tịch HĐQT tại Công ty CP Vinafreight

13/ Số CP nắm giữ: 278.890 cp, chiếm 2,58% vốn điều lệ, trong đó:/*Number of shares in possession…… , accounting for ….% of registered capital, of which:*

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/*Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution):* ……

+ Cá nhân sở hữu/ *Possess for own account:* 278.890 cp

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/*Other commitment of holding shares (if any):* ……

15/ Danh sách người có liên quan của người khai*/*List of related persons of declarant:*

STT *No.*	Tên cá nhân/tổ chức/ *Name of individual/ institution al related person*	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ *Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue*	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)*	Mối quan hệ/ *Relationship*
01	Bùi Văn Thuận	Đã mất		Cha ruột
02	Phùng Thị Quỳnh Yến	020361975 cấp 23/10/2015 tại CA TP.HCM		Mẹ ruột
03	Nguyễn Thanh Huyền	023860416 cấp 23/10/2015 tại CA TP.HCM	21.660cp, chiếm 0,2%/VĐL	Vợ
04	Bùi Minh Tuấn	E4101434 cấp 21/03/2013 tại Úc		Em ruột
05	Bùi Trần Yến Châu	024541838 cấp 19/12/2006 tại CA TP.HCM		Con ruột
06	Bùi Ngọc Thạch	025464856 cấp 29/6/2011 tại CA TP.HCM		Con ruột
07	Công ty Cổ phần Đầu tư Vina	0305012923 cấp 16/7/2010 tại Sở KH& ĐT TPHCM	597.100cp, chiếm 5,53%/VĐL	Chủ tịch HĐQT
08	Công ty Cổ phần Transimex	0301874259 cấp 12/3/1999 tại Sở KH& ĐT TPHCM		Chủ tịch HĐQT

* Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006
Related persons are stipulated in Article 34, paragraph 34 of the Law on Securities dated 29th June 2006

09	Công ty TNHH Đầu tư và Thương mại Thiên Hải	0300989419 cấp 29/11/1993 tại Sở KH& ĐT TPHCM		Giám đốc
10	Công ty Cổ phần Vinafreight	0302511219 cấp 14/01/2002 tại Sở KH& ĐT TPHCM		Phó Chủ tịch HĐQT
11	Công ty Cổ phần Xuất Nhập khẩu và Đầu tư Chợ Lớn	0301307933 cấp 09/05/2017 tại Sở KH& ĐT TPHCM		Phó Chủ tịch HĐQT

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any): không*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any): không*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/*I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

NGƯỜI KHAI /
DECLARANT
(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)

BÙI TUẤN NGỌC